

LA FRANCOPHONIE AU VIETNAM : HISTOIRE, LITTÉRATURE ET MÉMOIRE

UNIVERSITÉ PAUL-VALÉRY MONTPELLIER 3 (UPVM3) ET ASSOCIATION AD@LY

– 27 mars 2017, amphithéâtre Charles Flahault, Institut de botanique –

13h30 : allocutions de bienvenue

- **M. le professeur Philippe AUGE**, président de l'Université de Montpellier (UM)
- **M. le professeur Patrick GILLI**, président de l'Université Paul-Valéry Montpellier 3
- **Son Excellence, M. NGUYEN Ngoc Son**, ambassadeur de la République Socialiste du Vietnam en France
- **Mme Imma TOR FAUS**, conseillère Langue française et diversité linguistique, représentant Madame Michaëlle Jean, Secrétaire générale de la Francophonie
- **Mme Anna OWHADI-RICHARDSON**, présidente d'AD@LY (Les Amis de Dalat sur les Traces de Yersin)

14h : discours introductif du professeur DINH Hong Van, doyen du département de français de l'École supérieure de langues et d'études internationales,
Université nationale du Vietnam à Hanoi :
Un regard vietnamien sur la francophonie

14h30-16h45 : 1^{re} table ronde « Histoire, sciences et francophonie au Vietnam »,
animée par Pierre JOURNOUD, professeur d'histoire contemporaine à l'UPVM3
et membre d'AD@LY

Trang PHAN-LABAYS (directrice-adjointe de l'Institut international de la francophonie, Lyon 3) : *Les enjeux de la Francophonie au Vietnam*

NGUYEN Duc Hien (doctorant, Lille 3) : *La francophonie et les transferts de savoir-faire entre Français et Vietnamiens, de la colonisation à nos jours*

François HENN (vice-président de l'UM, chargé des relations internationales), *Sciences et francophonie en Asie du Sud-Est* (sous réserve)

Olivier GARRO (directeur de l'Institut international de la francophonie, Lyon 3) : *Les atouts occultés de la francophonie universitaire du Vietnam*

Marie-José BLOUIN (Institut international de la francophonie) : *Quelles perspectives pour la pratique de la langue française au Vietnam face aux ambitions mondialisées de la politique linguistique du gouvernement ?*

Pierre JOURNOUD (UPVM3) : *La francophonie au Vietnam, mythes et réalités*

16h45-17h : Pause café

17h-18h45 : 2^e table ronde « Mémoire et littérature »,
animée par le Dr. Anna OWHADI-RICHARDSON, présidente d'AD@IY¹

Jacques NGUYEN THAI SON (Interface francophone), *Les pères fondateurs de la Francophonie d'Indochine*

François FIAT (AD@IY, Bateau Yersin), *La mémoire francophone d'Alexandre Yersin*

Marie-Noëlle CHARUEL-HOFFMAN (Richelieu International Europe), *La création d'un club Richelieu au Vietnam : témoignage*

Geneviève MINSSEN (AD@IY, petite-nièce de Yersin), *Yersin par la philatélie (exposition)*

Patrick DEVILLE (AD@IY), auteur de *Peste & Choléra* (Seuil, Prix Femina 2012)

Mohed ALTRAD, *La version bilingue franco-vietnamienne de Badawi*

18h45-19h15 : lectures francophones par des étudiants du master HIRISS

(Histoire, relations internationales et sciences sociales) de l'UPVM3

et de l'Association des étudiants vietnamiens à Montpellier (AEVM)

19h15 : clôture

19h30 : cocktail dinatoire offert par Son Excellence, M. NGUYEN Ngoc Son,
ambassadeur de la République Socialiste du Vietnam en France

¹ N.B. : Assemblée générale annuelle statutaire d'AD@IY, 27.03.2017, 10h-12h, www.adaly.net
(merci de confirmer votre présence au 06 10 38 90 14)